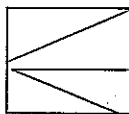


CZECHEKO



CZECHEKO

Sp. z O.O.

31-115 Kraków Pl. gen. Wł. Sikorskiego 2

BUDOWA PLACU PRZEDWEJŚCIOWEGO  
KLASZTORU POWIZYTKOWSKIEGO – CENTRUM KULTURY  
PRZY UL. PEOWIAKÓW 12 W LUBLINIE.

INWESTOR: GMINA LUBLIN  
Pl. Wł. Łokietka 1  
20-950 Lublin

OBIEKT: plac przedwejsiowy Centrum Kultury  
ul. Peowiaków 12, Lublin  
dz. nr 43/6, 43/7, 43/11, 43/14, 73  
obręb 36-Śródmieście ark. 5

Zatwierdzam do wydania  
Wykonawcom

ZASTĘPCA DYREKTORA  
Wydziału Inwestycji

mgr inż. Marek Młynarczyk

FAZA: P.B.+P.W. – ZAMIENNY

KOD CPV: 45314000-1 Instalacje i urządzenia telekomunikacyjne.

BRANŻA: Instalacje teletechniczne.

PROJEKTOWAŁ: mgr inż. Ryszard Niedzielski  
Upr. nr 0713/U/97

SPRAWDZIŁ: mgr inż. Alicja Kotaś  
Upr. nr 0723/U/97

Kraków Grudzień 2007

## **Spis zawartości.**

1. Strona tytułowa.
2. Spis zawartości.
3. Opis techniczny.
4. Część rysunkowa.

## **Spis rysunków.**

Nr rys.	Nazwa	Skala
1.	Plansza zbiorcza uzbrojenia terenu	1:500
2.	Schemat istniejącej kanalizacji	b.s.
3.	Schemat projektowanej kanalizacji i kabli tt	b.s.

## **5. Załączniki:**

- kserokopia uprawnień i zaświadczenia o przynależności do właściwej izby samorządu zawodowego projektanta;
- kserokopia uprawnień i zaświadczenia o przynależności do właściwej izby samorządu zawodowego sprawdzającego;
- warunki techniczne na przebudowę i zabezpieczenie kanalizacji teletechnicznej – pismo TP S.A. nr SEL/ZE/TS/1308/686/07 z dnia 13.08.2007 r. (kserokopia);
- warunki techniczne na przebudowę i zabezpieczenie kanalizacji teletechnicznej – pismo TP S.A. nr STTEERELU/UP-I/30.09/08 z dnia 30.09.2009 r. (kserokopia);
- kserokopia opinii ZUDP nr 849/2008 z dnia 19.11.2008r. wraz z załącznikiem graficznym;
- oświadczenie projektanta o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej;
- oświadczenie sprawdzającego o sporządzeniu projektu zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej;

## OPIS TECHNICZNY

Do projektu budowlano-wykonawczego zamiennego przebudowy istniejącej instalacji teletechnicznej w związku z realizacją inwestycji:  
„Budowa placu przedwejściowego klasztoru powiżytkowskiego – Centrum Kultury przy ul.Peowiaków 12 w Lublinie.”

### I. Temat i podstawa opracowania.

Tematem opracowania jest projekt budowlano-wykonawczy zamienny przebudowy istniejącej instalacji teletechnicznej na placu przedwejściowym klasztoru powiżytkowskiego – Centrum Kultury przy ul.Peowiaków 12 w Lublinie.

Podstawę opracowania stanowią:

- o Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia;
- o Umowa z Inwestorem;
- o Decyzja nr 103/05 o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego (AB.I.MC.7331/164/05) z dnia 29.11.2005 r.;
- o Uzgodnienia z Lubelskim Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków;
- Decyzja LWKZ z dnia 31.05.2006 r. – pozwolenie na usunięcie drzew i krzewów (pismo nr IN/4004/LU-34/2391/06);
- Decyzja LWKZ z dnia 09.08.2005 r. – pozwolenie na prowadzenie prac konserwatorskich i robót budowlanych powiązanych z przebudową klasztoru powiżytkowskiego przy ul. Peowiaków 12 w Lublinie na Wielofunkcyjne Centrum Kultury wraz z zagospodarowaniem terenu dawnego ogrodu poklasztorowego (pismo nr IN/4010/Lu-34/3619/06) – dotyczy robót ujętych w PB VI.2006;
- o Archiwalna dokumentacja w archiwum LWKZ, m.in.:
  - K.Majewski *Lublin. Zespół powiżytkowski. Wstępne wytyczne konserwatorskie*, 1975;
  - Cz.Kielboń, M.Kaluźniacka *Ewidencja założenia ogrodowego przy zespole klasztornym powiżytkowskim w Lublinie, ul.Peowiaków 12*, 1999;
- o Inwentaryzacja zieleni (X.2004 r.);
- o Ekspertyza konstrukcyjno-budowlana (dot. kapliczki Chrystusa Frasobliwego) autorstwa inż. R.Zawiszy (2004 r.);
- o Opinia geotechniczna autorstwa inż. R.Zawiszy (XI.2004 r.);
- o Opinia geotechniczna autorstwa inż. R.Zawiszy (VIII.2007 r.);
- o Projekt budowlany zagospodarowania terenu (VI.2006 r.);
- o Opinia ZUDP nr 628/2006 z dnia 25.07.2006r. wraz z załącznikiem graficznym;
- o Opinia ZUDP nr 849/2008 z dnia 19.11.2008r. wraz z załącznikiem graficznym;
- o Koncepcja programowo-przestrzenna zagospodarowania terenu dawnego ogrodu klasztorowego wokół figury Chrystusa Frasobliwego – opracowana przez firmę CZEGEKO Sp. z o.o. (autorzy: dr inż. arch. Urszula Foczek-Brataniec, mgr inż. arch. Marcin Brataniec, mgr inż. arch. Marek Leja VI.2005 r.);
- o warunki techniczne na przebudowę i zabezpieczenie kanalizacji teletechnicznej – pismo TP S.A. nr SEL/ZE/TS/1308/686/07 z dnia 13.08.2007 r.
- o warunki techniczne na przebudowę i zabezpieczenie kanalizacji teletechnicznej – pismo TP S.A. nr STTEERELU/UP-I/30.09/08 z dnia 30.09.2009 r.
- o Uzgodnienia z Inwestorem oraz Użytkownikami;
- o Wizja lokalna;
- o Projekt budowlany zamienny (XII.2007r.).

Niniejszą dokumentację należy rozpatrywać łącznie z wielobranżowym projektem budowlanym pt. „Przebudowa klasztoru powiatkowskiego przy ul. Peowiaków 12 w Lublinie na wielofunkcyjne Centrum Kultury wraz z zagospodarowaniem terenu ogrodu poklasztornego; t.1-5” (VI.2006r.), zatwierdzonym decyzją pozwolenia na budowę nr 600/1023 z dnia 14.09.2006r. i branżowymi projektami wykonawczymi (VIII.2006r.).

Niniejsza dokumentacja stanowi:

- w granicach opracowania ozn. literami A, B, ....J, K projekt wykonawczy zamienny (względem w/w pierwotnego PW VIII.2006r.) dla branż: zagospodarowanie terenu, instalacje elektryczne, instalacje sanitarne: zewnętrzne podłączenia wod-kan /w części dotyczącej kanalizacji deszczowej/ oraz inżynieria drogowa);
- w granicach opracowania ozn. literami C, D, X, Y projekt wykonawczy zamienny względem w/w PW. VIII.2006r. wyłącznie dla branży instalacje sanitarne: zewnętrzne podłączenia wod-kan (w części dotyczącej kanalizacji deszczowej);

## II. Dane ogólne:

1. Inwestor: GMINA LUBLIN  
Pl. Wł. Łokietka 1  
20-950 Lublin
2. Jednostka projektowa: CZEGEKO Sp. z O.O.  
Pl. Gen. Wł. Sikorskiego 2, 31-115 Kraków
3. Lokalizacja inwestycji: plac przedwejściowy Centrum Kultury  
ul. Peowiaków 12, Lublin  
dz. nr 43/6, 43/7, 43/11, 43/14, 73  
obręb 36-Śródmieście ark. 5

## III. Dane techniczne.

### A. Stan istniejący:

#### Ogółem:

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| - pow. objęta zakresem opracowania         | 2 372,79 m <sup>2</sup> |
| - pow. zabudowy                            | 80,25 m <sup>2</sup>    |
| - pow. utwardzone łącznie                  |                         |
| (na terenie objętym zakresem opracowania): | 1 913,68 m <sup>2</sup> |
| w tym: - pow. dróg i parkingów             | 1 441,41 m <sup>2</sup> |
| - pow. placów i chodników                  | 472,27 m <sup>2</sup>   |
| - pow. zieleni                             | 378,86 m <sup>2</sup>   |

### B. Stan projektowany:

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| - pow. objęta zakresem opracowania         | 2 372,79 m <sup>2</sup> |
| - pow. zabudowy                            | 86,80 m <sup>2</sup>    |
| - pow. utwardzone łącznie:                 |                         |
| (na terenie objętym zakresem opracowania): | 2 191,35 m <sup>2</sup> |
| w tym: - pow. dróg                         | 529,12 m <sup>2</sup>   |
| - pow. placów i chodników                  | 1 662,23 m <sup>2</sup> |
| - pow. zieleni                             | 94,64 m <sup>2</sup>    |

#### UWAGA:

- w powierzchni objętej zakresem opracowania ujęto wyłącznie teren leżący w granicach oznaczonych na planie literami A, B....J, K.; natomiast teren, którego dotyczy wyłącznie projekt zamienny kanalizacji deszczowej (sieci i podłączenia), oznaczony na planie literami C, D, X, Y został w powyższym zestawieniu pominięty
- w powierzchni zabudowy ujęto tylko budynki i budowle (kaplica, mury oporowe, schody terenowe itp.) znajdujące się na placu przedwejściowym;

#### IV. Przedmiot i cel opracowania.

Przedmiotem niniejszego opracowania jest przebudowa istniejącej kanalizacji wraz z kablami telekomunikacyjnymi TP S.A.

#### V. Opis stanu istniejącego

Stan istniejący jest pokazany na rysunku nr 2. Obejmuje kanalizację i kable miedziane.

#### VI. Opis rozwiązań projektowych przebudowy sieci tt TP SA .

##### VI.A. Kanalizacja.

Zaprojektowano korektę rzędnych (obniżenie) istniejących studzienek tt :

<u>nr studz.</u>	<u>Istniejące rzędne</u>	<u>Rzędne projektowe</u>
ST11	194,92/192,75	<b>194,85/192,75</b> (nowa lokalizacja zgodna z PB VI.2006)
ST13	194,15/193,32	<b>193,78/192,78</b> (zamiana studni istniejącej SK1 na SKR1)

Projektowane studzienki telekomunikacyjne

<u>nr studz.</u>	<u>Rzędne projektowe</u>
ST13 - SKR1 (wymiana z istn . SK1)	<b>193,78/192,78</b>
ST14 - SKR2	<b>193,80/192,50</b>
ST15 - SKR1	<b>194,32/193,32</b>

Projektuje się przebudowę istniejącej kanalizacji zgodnie z rysunkiem nr 3.

Należy istniejący odcinek od studni nr 13 do studni nr 14 rozbudować w istniejącej trasie o jeden otwór rurą typu DVK 110, projektowany odcinek od studni nr 14 do 15 wybudować z dwóch rur typu DVK 110 oraz odcinek od studni nr 14 do istniejącej nr 12 wybudować z dwóch rur typu DVR 110.

Wszystkie projektowane studnie wyposażać w pokrywy typu ciężkiego 1100 x 600 oraz pokrywy dodatkowe typu PIOCH. Pokrywy studni należy wykonać indywidualnie do omawianego zakresu stosując wypełnienie zgodne z zastosowaną architekturą nawierzchni w lokalizacji każdej studni.

##### VI.B. Kable miedziane.

Projektuje się przebudowę istniejących kabli tt TP SA zgodnie z rysunkiem nr 3.

Należy przebudować istniejące kable tt, stosując kable miedziane typu XzTKMXpw o pojemności zgodnie z rysunkiem nr 3. Do wykonania złącz należy zastosować osłony termokurczliwe typu XAGA a do łączenia żył złączki mechaniczne typu ETON. Całość przełączenia wykonywać na zasadzie równoległości bez przerw w transmisji.

Po wykonaniu przełączenia kabli, przed zamknięciem złączy wykonać pomiary prądem stałym i zmiennym. Wyniki pomiarów powinny być zgodne z wymaganymi wg norm TP SA.

##### VI.C. Zbiorcze zestawienie podstawowych materiałów.

- studnia SKR1 dwuskorupowa – 2 kpl.;
- studnia SKR2 – 1 kpl.;

- pokrywy dodatkowe typu PIOCH – 4 kpl.;
- rura DVR 110 – 20 mb;
- rura DVK 110 – 51 mb;
- kabel XzTKMXpw – 10x4x0,5 – 50m;
- kabel XzTKMXpw – 25x4x0,5 – 50m;
- kabel XzTKMXpw – 35x4x0,5 – 50m;
- osłona termokurczliwa XAGA – 6 kpl.;
- złączki mechaniczne ETON - 580 szt.

#### **UWAGA:**

**Wszystkie prace na sieci teletechnicznej prowadzić pod nadzorem pracownika TP SA oraz stosując normy telekomunikacyjne TP SA.**

W przypadku stwierdzenia na etapie realizacji inwestycji w zakresie układania sieci uzbrojenia terenu zmian w położeniu istniejącego uzbrojenia względem mapy sytuacyjno - wysokościowej, należy zgłosić ten fakt służbom geodezyjnym oraz jednostce projektowej. W takich przypadkach każdorazowo zostaną wprowadzone korekty w ułożeniu i zabezpieczeniu mediów. Dotyczy to zachowania odpowiednich odległości pomiędzy układanymi sieciami w sytuacji zbliżenia i skrzyżowania z obcymi instalacjami jak również zachowania odpowiednich głębokości ułożenia mediów.

#### **VII. Wytyczne dotyczące prowadzenia robót budowlanych w sąsiedztwie istniejącego starodrzewia.**

Prowadząc roboty budowlane związane z realizacją projektu zagospodarowania terenu należy stosować się do n/w zasad:

1. drogi przejazdowe dla ciężkiego sprzętu budowlanego oraz samochodów ciężarowych należy wytyczać poza obrysem korony drzewa z zachowaniem min. 1,5 m marginesu bezpieczeństwa;
2. w przypadku konieczności przejazdu w pobliżu drzewa w odległości mniejszej niż wskazano powyżej na drodze samochodu lub sprzętu budowlanego należy ułożyć maty chroniące system korzeniowy oraz zabezpieczające przed ubijaniem ziemi w strefie systemu korzeniowego;
3. należy zabezpieczyć drzewa przed uszkodzeniami mechanicznymi (szczególnie niebezpiecznymi wczesną wiosną), zabezpieczenie należy wykonać w postaci bariery ochronnej uniemożliwiającej dostęp ciężkiego sprzętu w bezpośrednie sąsiedztwo drzewa, grupy drzew należy otoczyć wspólnym ogrodzeniem; w przypadku gdy wytyczenie przejazdu dla ciężkiego sprzętu z dala od drzewa nie jest możliwe lub gdy zachodzi konieczność wykonywania robót budowlanych w jego sąsiedztwie dolną część pnia należy zabezpieczyć poprzez obłożenie deskami (obwiązany drutem), pod którymi uprzednio zakłada się maty wiklinowe lub z juty, ewentualnie wykonuje się dodatkowe zabezpieczenie z opon.
4. wykopy i roboty ziemne:
  - o ze względu na niebezpieczeństwo odwodnienia terenu podczas wykonywania wykopów należy przewidzieć wspomagające nawadnianie drzew, szczególnie tych położonych w najbliższym sąsiedztwie prowadzonych prac ziemnych. Nawadnianie należy dokonywać poprzez uprzednio wykonane otwory o głębokości 80-100 cm (w przypadku drzew o płytkich systemach korzeniowych) lub o głębokości do 200 cm (dla gatunków o głębokich systemach korzeniowych) i średnicy 15-30 cm, wypełnione żwirami i rozmieszczone w rzucie co 1,5 do 2,0 m. Nawadnianie należy przeprowadzać 1-2 razy na tydzień, w przypadku drzew młodych lub słabszych należy również raz w tygodniu wykonać zabieg zraszania (przez 12-15 godzin);
  - o w pobliżu drzew roboty ziemne można wykonywać tylko ręcznie, bez użycia ciężkiego sprzętu;
  - o zabezpieczenie drzew przed uszkodzeniami mechanicznymi jak wyżej.

- o W przypadku zmiany nawierzchni w bezpośrednim sąsiedztwie drzewa (wymiana chodników lub budowa nowych) należy odsłonięte korzenie chronić matami z juty, okresowo zraszanej; w przypadku, gdy w sąsiedztwie odsłoniętych korzeni będzie się odbywał ruch pieszego korzenie włośnikowe należy dodatkowo chronić sztywnymi płytami lub przejścia wykonać po mostkach i kładkach. Prace związane z odsłanianiem korzeni włośnikowych najlepiej wykonywać po zmroku, korzenie mogą pozostawać odkryte w ciągu nocy, ale w przypadku konieczności pozostawienia ich na dłuższy czas odkrytych należy je zabezpieczać przed działaniem słońca za pomocą wilgotnych mat jutowych lub przysypując świeżą, nieubijaną glebą;
  - o W przypadku kolizji systemu korzeniowego z projektowanymi instalacjami infrastruktury podziemnej należy skorygować trasę sieci uzbrojenia terenu w ten sposób, by ominąć drzewo po obrysie zewnętrznym korony; w przypadku, gdy nie jest to możliwe roboty w wykopie prowadzić wyłącznie ręcznie do momentu, gdy korzenie w wykopie osiągną grubość 5,0 cm; dalej instalacje wykop należy prowadzić metodą przewiertu w odległości min. 0,5 m od pnia (w celu ominięcia korzeni palowych); po wykonaniu wykopów i przewiertów w sąsiedztwie drzewa zaleca się – ze względu na możliwość czasowego obniżenia poziomu wód gruntowych – wykonać nawadnianie powierzchniowe gleby (odpowiadające opadowi deszczu w ilości 2,5 cm/tydz.) oraz nawadnianie wgłębne połączone z nawożeniem fosfatami;
  - o W przypadku kolizji systemu korzeniowego z projektowanymi sieciami infrastruktury podziemnej dopuszczalne są niewielkie cięcia systemu korzeniowego (niedopuszczalne jest obłamywanie lub odrąbywanie korzeni, ze względu na przyspieszony proces gnilny w zmiażdżonych korzeniach); cięciom takim musi towarzyszyć rekompensacyjne cięcie korony, w celu poprawy stabilności drzewa;
5. w szczególnych przypadkach (przy dużym zakresie robót budowlanych ziemnych w sąsiedztwie drzew) należy stosować nawożenie wgłębne w celu ułatwienia drzewom przetrwania trudnego okresu; stosować nawożenie organiczne lub mineralne (každorazowo dobierane indywidualnie w zależności od gatunku i składu gleby) oraz przewietrzanie gleby (poprzez wykonanie pionowych kanałów o średnicy 5,0 cm);
  6. Wszelkie prace należy prowadzić w sposób niewnoszący zagrożenia dla stanu zdrowotnego drzew oraz gwarantujący zachowanie niezmienności warunków glebowych i wodnych. W/w roboty budowlane prowadzić pod nadzorem uprawnionego konsultanta dendrologa, zatrudnionego przez Wykonawcę do bieżących ustaleń dotyczących zabezpieczeń poszczególnych drzew w istniejącym zabytkowym drzewostanie.

#### **VIII. Informacja o ewentualnych zagrożeniach dla środowiska i otoczenia projektowanych obiektów budowlanych:**

Inwestycja nie powoduje żadnych zagrożeń dla środowiska ani otoczenia objętych projektem obiektów.

#### **IX. Informacja o wpływie eksploatacji górniczej na przedmiotową działkę:**

Przedmiotowa działka nie jest położona na terenach objętych eksploatacją górniczą.

*Wszystkie prace budowlane prowadzić zgodnie z przyjętymi normami i sztuką budowlaną, wg dostarczonej dokumentacji, pod nadzorem uprawnionego kierownika budowy.*

inż. RYSZARD NIEDZIELSKI  
 Uprawnienia Budowlane do Projektowania  
 i Kierowania Robotami Budowlanymi bez  
 ograniczeń w specjalnościach instalacyjnych  
 w telekomunikacji przewodowej wraz z infra-  
 strukturą towarzyszącą w zakresie linii, instalacji  
 i urządzeń liniowych oraz stacyjnych  
 Nr Ewidencyjny 0713/97/U












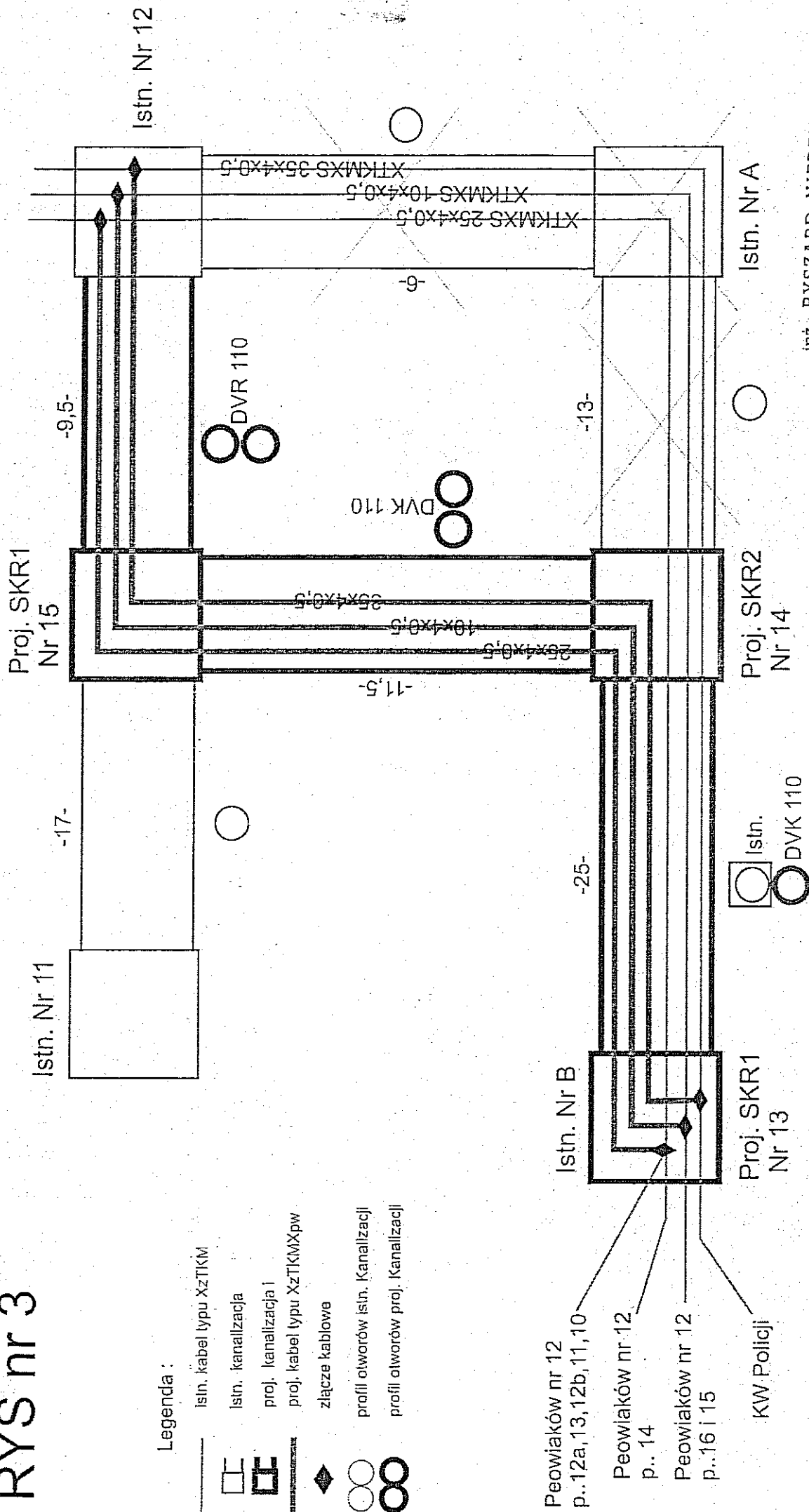




# RYS nr 3

## Legenda :

-  Istn. kabel typu XzTKM
-  Istn. kanalizacja
-  proj. kanalizacja I
-  proj. kabel typu XzTKMXpw
-  złącze kablowe
-  profil otworów Istn. Kanalizacji
-  profil otworów proj. Kanalizacji



inż. RYSZARD NIEDZIELSKI  
 Uprawnienia Budowlane do Projektowania  
 i Kierowania Robotami Budowlanymi bez  
 ograniczeń w specjalnościach instalacyjnych  
 w telekomunikacji przewodowej w. az z infra-  
 strukturą towarzyszącą w zakresie linii, instalacji  
 i urządzeń liniowych oraz sieciowych  
 Nr Ewidencyjny 0713/97/U